

PT

ANEXO

RESUMO DAS CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO BIOCIDA (SPC BP)

Racumin® Foam

Tipo(s) de produto

PT14: Rodenticidas

Número de autorização: PT/DGS ARMPB-rnl-17/2018

Número da decisão de autorização R4BP: PT-0007761-0000

Capítulo 1. INFORMAÇÃO ADMINISTRATIVA

1.1. Nome(s) comercial(ais) do produto

Nome(s) comercial(ais) do produto	Racumin Foam
-----------------------------------	--------------

1.2. Titular da autorização

Nome e endereço do titular da autorização	Nome	BayerCropScience (Portugal), Produtos para a Agricultura, Lda.
	Endereço	Rua Quinta do Pinheiro, 5 2794-003 CARNAXIDE OEIRAS Portugal
Número de autorização	PT/DGS ARMPB-rnl-17/2018	
<i>Número da decisão de autorização R4BP</i>	PT-0007761-0000	
Data da autorização	24/06/2013	
Data de caducidade da autorização	31/12/2026	

1.3. Fabricante(s) do produto

Nome do fabricante	Frowein GmbH & Co. KG
Endereço do fabricante	Am Reislebach 83 72461 Albstadt Alemanha
Localização das instalações de fabrico	Am Reislebach 83 72461 Albstadt Alemanha

1.4. Fabricante(s) da(s) substância(s) ativa(s)

Substância ativa	Cumatetralilo
Nome do fabricante	Bayer S.A.S. Environmental Science
Endereço do fabricante	16 rue Jean Marie Leclair CS 90106 69266 Lyon Cede x 09 França
Localização das instalações de fabrico	AlzChem Trostberg GmbH - Chemiepark Trostberg, Dr. Albert Frank Str. 32 83308 Trostberg Alemanha

Capítulo 2. COMPOSIÇÃO E FORMULAÇÃO DO PRODUTO

2.1. Informação qualitativa e quantitativa sobre a composição do produto

Denominação comum	Nome IUPAC	Função	Número CAS	Número CE	Teor (%)
Cumatetralilo	Coumatetralyl	substância ativa	5836-29-3	227-424-0	0,4062 % (m/m)
Isotridecanol,etilado		Substância não ativa	69011-36-5	500-241-6	1,8 % (m/m)

2.2. Tipo(s) de formulação

XX outros: Aerossol gerador de espuma

Capítulo 3. ADVERTÊNCIAS DE PERIGO E RECOMENDAÇÕES DE PRUDÊNCIA

Advertências de perigo	<p>H222 : Aerossol extremamente inflamável, H229 : Recipiente sob pressão: Risco de explosão sob a ação do calor</p> <p>H229: Recipiente sob pressão: Risco de explosão sob ação do calor</p> <p>H319: Provoca irritação ocular grave.</p> <p>H360D: Pode afetar o nascituro.</p> <p>H373: Pode afetar os órgãos (sangue) após exposição prolongada ou repetida { 1:indicar a via de exposição se existirem provas concludentes de que o perigo não decorre de nenhuma outra via de exposição: }.</p> <p>H411: Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.</p>
Recomendações de prudência	<p>P201: Pedir instruções específicas antes da utilização.</p> <p>(P202): Não manuseie o produto antes de ter lido e percebido todas as precauções de segurança.</p> <p>P210: Manter afastado do calor, superfícies quentes, fogueira, chama aberta e outras fontes de ignição. Não fumar.</p> <p>P211: Não pulverizar sobre chama aberta ou outra fonte de ignição.</p> <p>P251: Não furar nem queimar, mesmo após utilização.</p> <p>P264: Lavar as mãos cuidadosamente após manuseio.</p> <p>P273: Evitar a libertação para o ambiente.</p> <p>P305 + P351 + P338: SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar.</p> <p>P391: Recolher o produto derramado.</p> <p>P405: Armazenar em local fechado à chave.</p> <p>P410+P412: Manter ao abrigo da luz solar. Não expor a temperaturas superiores a 50 °C/ 122 °F.</p>

Capítulo 4. UTILIZAÇÃO(ÕES) AUTORIZADA(S)

4.1. Descrição de utilizações

Tabela 1. ratazanas

Tipo de produto	PT14: Rodenticidas
Se aplicável, uma descrição exata da utilização autorizada	não relevante para rodenticidas.
Organismo(s)-alvo (incluindo estágio de desenvolvimento)	Nome científico: <i>Rattus norvegicus</i> Nome comum: outro: Ratazana Estadio de desenvolvimento: outro: Juvenis e adultos
Campo(s) de utilização	utilização em interiores Interiores (p. ex. rotas de cabos ou tubulações fechadas, estruturas de base como de gabinetes elétricos ou gabinetes de alta tensão, compartimentos ocultos em paredes e revestimentos de paredes, entradas de construções, aberturas em paredes, passagens estreitas, tetos falsos, paredes isolantes, condutas de distribuição, condutas de instalação, vigas de andaimes). Proteção da saúde. Proteção material.
Método(s) de aplicação	Método: Aplicação de espuma Descrição detalhada: -
Frequência de aplicação e dosagem	Taxa de aplicação: 20-30 g por toca / passagem Diluição (%): - Número e calendário da aplicação: -
Categoria(s) de utilizadores	industrial ; profissional com formação ; profissional
Capacidade e material da embalagem	Lata de aerossol de 500 ml (interior de alumínio revestido de resina epóxi fenólica) com 450 g de solução e 41 g de gás propulsor.

4.1.1. Instruções específicas de utilização

-

4.1.2. Medidas de mitigação do risco específicas

-

4.1.3. Quando aplicável, as indicações de efeitos diretos ou indiretos prováveis, instruções de primeiros socorros e medidas de emergência para proteger o ambiente

-

4.1.4. Quando aplicável, as instruções relativas à eliminação segura do produto e da sua embalagem

-

4.1.5. Quando aplicável, as condições de armazenamento e o prazo de validade do produto em condições normais de armazenamento

-

4.2. Descrição de utilizações

Tabela 2. rato doméstico

Tipo de produto	PT14: Rodenticidas
Se aplicável, uma descrição exata da utilização autorizada	Não relevante para rodenticidas
Organismo(s)-alvo (incluindo estágio de desenvolvimento)	Nome científico: Mus musculus Nome comum: outro: Rato doméstico Estadio de desenvolvimento: outro: juvenis e adultos
Campo(s) de utilização	utilização em interiores Interiores (p. ex. rotas de cabos ou tubulações fechadas, estruturas de base como de gabinetes elétricos ou gabinetes de alta tensão, compartimentos ocultos em paredes e revestimentos de paredes, entradas de construções, aberturas em paredes, passagens estreitas, tetos falsos, paredes isolantes, condutas de distribuição, condutas de instalação, vigas de andaimes). Proteção da saúde. Proteção material.
Método(s) de aplicação	Método: Aplicação de espuma Descrição detalhada: -
Frequência de aplicação e dosagem	Taxa de aplicação: 4-30 g por toca / passagem Diluição (%): - Número e calendário da aplicação: -
Categoria(s) de utilizadores	industrial ; profissional com formação ; profissional
Capacidade e material da embalagem	Lata aerossol de 500 ml (interior de alumínio revestido de resina epóxi fenólica) com 450 g de solução e 41 g de gás propulsor

4.2.1. Instruções específicas de utilização

-

4.2.2. Medidas de mitigação do risco específicas

-

4.2.3. Quando aplicável, as indicações de efeitos diretos ou indiretos prováveis, instruções de primeiros socorros e medidas de emergência para proteger o ambiente

-

4.2.4. Quando aplicável, as instruções relativas à eliminação segura do produto e da sua embalagem

-

4.2.5. Quando aplicável, as condições de armazenamento e o prazo de validade do produto em condições normais de armazenamento

-

Capítulo 5. ORIENTAÇÕES GERAIS PARA A UTILIZAÇÃO¹

5.1. Instruções de utilização

1. Antes de utilizar, ler e seguir todas as informações de produto e todas as informações transmitidas durante a compra.
2. Antes da iscagem, investigar a espécie de roedor, o local de permanência preferencial, a causa da infestação e a dimensão da mesma.
3. Definir a extensão da documentação mediante discussão com o contratante. Em instalações de fabrico, distribuição, armazenamento ou vendas de alimentos e edifícios públicos, um plano de iscagem e relatórios de controle baseados em visitas constituem as precauções mínimas. A documentação deve, em todos os casos, indicar o local, o alvo, os produtos biocidas utilizados (produto e quantidade) e os executores das atividades de combate a pragas. Os registos devem ser conservadas por no mínimo 5 anos.
4. O objetivo do combate é o extermínio da população de roedores na área objeto de infestação.
5. Recomendam-se duas aplicações por tratamento.
6. Remover, na medida do possível, fontes de alimento e bebidas facilmente acessíveis para roedores (p. ex., cereais derramados ou restos de alimento etc.). Além disso, não limpar a área de infestação antes das medidas, uma vez que isso perturba os roedores e dificulta a ingestão do isco.
7. Utilizar o produto somente como parte de um combate a pragas integrado, juntamente com medidas de higiene e, se aplicável, métodos físicos de controle de pragas.
8. O produto deve ser colocado diretamente no ambiente em que os roedores tenham sido observados (p. ex. rotas de roedores, locais de nidificação, locais de alimentação, buracos, tocas, etc.).
9. Aplicar sinais de advertência em todas as entradas para áreas tratadas de edifícios (p. ex., portas) e todos os locais tratados. O contratante deve ser informado das medidas de combate a pragas. Ele deve informar a funcionários e prestadores de serviços externos e, se necessário, aplicar sinais de advertência adicionais. Caso necessário, ele deverá aplicar sinais de advertência adicionais. O executor deve disponibilizar ao contratante material de informação suficiente e indicações de advertência de boa compreensão relativamente aos riscos de intoxicação primária ou secundária. A responsabilidade pela aplicação de eventuais indicações de advertência deve ser acordada entre o executor do tratamento e o contratante. Esse material informativo / essas indicações devem incluir, pelo menos, os seguintes dados:
 - primeiras medidas a serem tomadas em caso de intoxicação,
 - medidas que devem ser tomadas no caso de uma má utilização da espuma e da descoberta de roedores mortos,
 - nome do produto e dos princípios ativos, incluindo concentração,
 - dados de contato do usuário responsável,
 - indicar o número de contacto de um centro de informação sobre substâncias tóxicas e o antídoto,
 - Data em que o isco foi colocado.
10. Aplicar o produto em locais não acessíveis a crianças, pássaros, animais domésticos, animais de criação e outros animais não-alvo (p. ex. rotas de cabos ou tubulações fechadas, estruturas de base como de gabinetes elétricos ou gabinetes de alta tensão, compartimentos ocultos em paredes e revestimentos de paredes, entradas de construções, aberturas em paredes, passagens estreitas, tetos falsos, paredes isolantes, condutas de distribuição, condutas de instalação, vigas de andaimes).
11. Os buracos/passagens não devem ser completamente preenchidos com espuma, para que os animais ainda possam reconhecer seu caminho usual. Se os buracos/passagens estiverem completamente preenchidos com espuma, os roedores podem recusar-se a passar.
12. O número de locais em que deve ser aplicada espuma depende da estrutura das instalações ou do prédio.
13. Deve-se impedir totalmente o contato do produto com alimentos, bebidas, rações, louças e superfícies de preparação de alimentos.
14. Utilizar luvas resistentes a substâncias químicas ao manusear o produto (o material adequado para as luvas deve ser indicado pelo proprietário da licença nas informações do produto).
15. Utilizar proteção ocular ao manusear o produto.
16. Não comer, beber ou fumar ao manusear o produto. Após utilizar o produto lavar as mãos e as áreas da pele que tiveram contato direto com o produto.

¹As instruções de utilização, as medidas de redução do risco e outras instruções de utilização ao abrigo da presente secção são válidas para todas as utilizações autorizadas.

-
17. Se, após 35 dias, ainda forem consumidos iscos e não se observar redução das atividades dos roedores, deve-se determinar a causa provável. Nesse caso, deve-se suspeitar de resistência ao princípio ativo utilizado e testar a utilização de um princípio ativo mais potente e de medidas de combate alternativas, tais como ratoeiras.
 18. O proprietário da licença deve fornecer, no rótulo ou nas instruções de uso, indicações sobre limpeza dos acessórios (p. ex. a lata de spray) e a recolha de restos de iscos. Devem ser descritos métodos com baixo nível de exposição relativamente a estas operações.
 19. Os restos de produto remanescentes nas superfícies tratadas, devem ser removidos por meio de panos secos após os tratamentos.

5.2. Medidas de redução do risco

1. As informações de produto (etiqueta e/ou instruções de uso) devem elicitar claramente que o produto só deve ser fornecido a usuários profissionalmente aptos, dotados de certificado atestando os requisitos de treinamento (p. ex. “utilização somente por usuário apto, com certificado de aptidão conforme o anexo I, no 3 d lei de produtos perigosos”).
2. Não utilizar em locais em que haja suspeita de resistência contra o princípio ativo.
3. Não utilizar o produto por mais de 35 dias sem verificar a situação de infestação e a eficácia da iscagem. Uma troca entre diversos anticoagulantes com potência parecida ou menor não é uma opção segura para gestão de resistência. Ao detectar uma resistência, se não for possível aplicar princípios ativos com outros mecanismos de ação, devem-se utilizar anticoagulantes mais potentes.
4. Entre as aplicações, não lavar com água os utensílios utilizados para cobertura e proteção dos locais dos iscos.
5. Documentar e comprovar o sucesso da ação de combate.
6. Informar o contratante sobre possíveis medidas de prevenção contra futuras infestações de roedores.
7. Em caso de demanda, apresentar ao contratante e às autoridades monitoradoras responsáveis todos os registros sobre as medidas de combate.
8. No início da ação de combate, verificar os locais tratados no máximo após o 5o dia e, em seguida, semanalmente. Isso também vale para medidas de combate que durem mais de 35 dias.
9. Após cada visita de controle, verificar a presença de roedores mortos e descartar os mesmos no lixo doméstico ou local próprio para descarte de cadáveres de animais, para evitar intoxicações secundárias.
10. Para evitar uma nova infestação após a realização da medida de combate, devem ser tomadas as seguintes medidas preventivas:
 - Na medida do possível, eliminar ou tornar inacessível aos roedores fontes de alimentos e bebidas (alimentos, lixo, rações, adubos etc.).
 - Eliminar lixo e dejetos que possam servir de abrigo. Na medida do possível, remover a vegetação na proximidade imediata de prédios.
 - Se possível, fechar ou tornar inacessível aos roedores acessos (fendas, buracos, portas para gatos, tubos de drenagem etc.) para a área interna.
11. Não utilizar o produto de forma duradoura (iscagem permanente independente de infestação), para prevenção contra infestação de roedores ou para monitoramento de atividade de roedores.
12. Não utilizar o produto para iscagem faseada.
13. Utilizar o produto somente em casos nos quais as medidas de combate não-químicas e iscos convencionais não sejam eficazes.
14. Esta espuma é apenas para uso em interiores e em locais não acessíveis a crianças e animais não-alvo (p. ex. rotas de cabos ou tubulações fechadas, estruturas de base como de gabinetes elétricos ou gabinetes de alta tensão, compartimentos ocultos em paredes e revestimentos de paredes, entradas de construções, aberturas em paredes, passagens estreitas, tetos falsos, paredes isolantes, condutas de distribuição, condutas de instalação, vigas de andaimes).
15. As superfícies tratadas em prédios devem ser protegidas, de maneira a impedir o acesso de crianças e animais domésticos.
16. Para evitar resíduos em alimentos e rações, ao utilizar o produto, é necessário manter uma distância de pelo menos 2 m de locais em que alimentos e rações sejam armazenados, preparados ou consumidos.

-
17. Antes de aplicar a espuma, todos os usuários das instalações ou do edifício e do seu entorno, devem ser informados sobre os riscos para pessoas, animais domésticos e selvagens. Deve-se informar também sobre:
- primeiras medidas a serem tomadas em caso de intoxicação,
 - medidas a serem tomadas no caso de uma má utilização da espuma
 - e da descoberta de roedores mortos.

5.3. Detalhes sobre os efeitos diretos ou indiretos prováveis, instruções de primeiros socorros e medidas de emergência para proteger o ambiente

1. Este produto contém uma substância anticoagulante. Em caso de ingestão, podem ocorrer, mesmo que tardiamente, os seguintes sintomas: sangramentos nasais e gengivais. Em casos graves, pode haver ocorrência de hematomas e sangue.
2. Antídoto: Vitamina K1, a qual só deve ser administrada por profissionais da área médica/veterinária.
3. Em caso de:
 - Exposição da pele: lavar primeiro apenas com água e, em seguida, com água e sabão.
 - Exposição dos olhos: lavar os olhos com produto próprio ou água, mantendo as pálpebras abertas por no mínimo 10 minutos.
 - Exposição oral: lavar a boca cuidadosamente com água.
 - Nunca administrar substâncias por via oral em indivíduos inconscientes.
 - Não provocar o vômito.
 - Em caso de ingestão, procurar imediatamente aconselhamento médico, tendo à mão a embalagem ou o rótulo.
4. Em caso de ingestão por animal doméstico, procurar um veterinário.
5. Os locais tratados devem ser identificados com as seguintes informações: “não mover ou abrir”; “contém rodenticida;” “identificação do produto”, “substância ativa” e “em caso de incidente, ligar para a central de emergência de substâncias tóxicas [o número do telefone deve ser indicado pelo proprietário da licença]”.
6. Se for aplicada espuma próximo a sistemas de escoamento de água, certificar-se de que não seja possível o contato entre a espuma e a água.

5.4. Instruções para a eliminação segura do produto e da sua embalagem

1. Após a conclusão do tratamento, eliminar a espuma ainda presente e a embalagem, de acordo com as normas nacionais.
2. Caso seja necessário eliminar restos de espuma, evitar o contato com os olhos.

5.5. Condições de armazenamento e prazo de validade do produto em condições normais de armazenamento

1. Armazenar em local seco, fresco e bem arejado.
2. Manter a embalagem fechada e não diretamente exposta ao sol.
3. Conservar o produto em local inacessível para crianças, pássaros, animais domésticos e animais de criação.
4. Manter afastado de bebidas, alimentos e rações.
5. O prazo de validade é de 48 meses.

Capítulo 6. OUTRAS INFORMAÇÕES

1.

Devido às características de ação tardia, os rodenticidas anticoagulantes atuam de 4 a 10 dias após o consumo.

2. Roedores são transmissores de doenças (p. ex. leptospirose). Não tocar nos roedores mortos diretamente com as mãos. Ao descartar, utilizar luvas de proteção ou ferramentas adequadas, tais como pinças.

3. Este produto contém um amargante e um corante.